**ĐĂNG KÝ CẤP THẺ ĐA NĂNG**

Mẫu số/ Form Code:

**RP.F06**

*DUAL CARD ISSUING FORM*

Căn hộ số / *Apartment Unit* : «room\_name»

Tên chủ hộ, khách thuê / *Name of Owner(s), Tenant(s)* : «contact\_name»

Số điện thoại nhà-di động / *Home –Mobile No* : «cell\_phone»

Địa chỉ email*/ Email address* : «email\_address»

**Phần dành cho Chủ sở hữu / *FOR OWNER ONLY***

Miễn phí khi cấp thẻ lần đầu. Mức phí 400,000 VND cho mỗi thẻ được áp dụng đối với các thẻ cấp hoặc đổi mới do hư hỏng / thất lạc. / *Initial Permit Keycard provided at no cost -**For replacement of Permit Keycard 400,000VND will apply.*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| |  | | --- | | **Đơn giá (VND/thẻ)**  ***Unit Cost (VND/card)*** | | |  | | --- | | **Số lượng / Quity. *(*Thẻ */ Card)*** | | |  | | --- | | **Thành tiền (VND)**  ***Total (VND)*** | | **Số thẻ**  ***Card Number*** | |  |  | | --- | --- | |  | **Ghi chú**  ***Remarks*** | |
| *400.000 VND* |  |  |  | *New key issued* |
|  |
|  |  |  | *Old keys returned* |
| Tất cả phí được đóng tiền mặt */ All fees are in cash* | | |  |  |

Điều kiện kèm theo / *Conditions below*

* 01 thẻ đa năng đã đăng ký sẽ được sử dụng để mở và đóng cửa (01) căn hộ duy nhất và sử dụng thang máy*/ One (01) registration Dual card is used to open and close the door of 01 apartment only and for lift access.*
* Có thể thay đổi thông tin người sử dụng thẻ bằng cách thông báo đến Ban Quản Lý Tòa nhà trước ít nhất 24 tiếng */ The registered user may be changed by notifying the Diamond Island Management at least 24 hours in advance.*
* Chủ thẻ đa năng có trách nhiệm bảo quản thẻ và không được phép trao đổi hoặc đưa thẻ cho người khác mà không có sự thông báo cho Ban Quản Lý */ Dual card Holder has responsibility to preserve and not allow to exchange and pass to another person without notification to Management Office.*
* Nếu Chủ thẻ đa năng yêu cầu ngưng sử dụng thẻ, vui lòng thông báo bằng văn bản cho Ban Quản Lý / *If the Dual card Holder wishes to deactivate the keycard, please inform the Management Office in writing.*
* Nếu thẻ đa năng bị mất thì chủ thẻ vui lòng thông báo với Ban Quàn Lý ngay lập tức để xóa thẻ đó/ *If Dual Card lose, Resident/ Tenant need to inform with Management Office immediately because we need to cancel this keycard.*
* Cùng với Mẫu đăng ký này, Chủ sở hữu / Khách thuê vui lòng đính kèm những giấy tờ dưới đây khi nộp hồ sơ đến Công ty quản lý */ In addition to this form, the Owner / Tenant must supply to the Management Office:*

|  |  |
| --- | --- |
| + Bản sao CMND có hiệu lực.  *A copy of his / her valid I.D card.* |  |

Chữ ký Người đăng ký: …………………………………. Ngày: …………………………………………………

*Signature of Applicant: Date:*

Phần dành cho văn phòng quản lý / *For Office Use Only*

□ Duyệt / *Approved* □ Từ chối / *Rejected*

Người phê duyệt/ *Approved: ………………………………………*

Người thực hiện/ *Acted by*  : ……………………………….....Người nhận/ *Received by: …………………………..*